

شهادة تسجيل بيانات عقد الإيجار

TENANCY CONTRACT INFORMATION REGISTRATION CERTIFICATE

Contract No: 0120220527000400 (v. 1)

Registration Date: 27-05-2022

Owner		المالك	
Owner Name	AL GHURAIR REAL ESTATE L.L.C	اسم المالك	عقارات الغرير ذ.م.م
Owner Number	1013266	رقم المالك	
Trade License No	247334	رقم الرخصة التجارية	

Lessor		المؤجر	
Lessor Name	AL GHURAIR REAL ESTATE L.L.C	اسم المؤجر	عقارات الغرير ذ.م.م
License Number	247334	رقم الرخصة	License Issuer DED-Dubai
Tel. No	971-4-2623377	رقم الهاتف	E-mail hani.k@agre.ae

Tenancy Contract Details		تفاصيل عقد الإيجار	
Start Date	01-06-2022	تاريخ البدء	End Date 31-08-2024
Grace Start Date	01-06-2024	تاريخ بداية فترة السماح	Grace End Date 31-08-2024
Discount	0.00 AED	خصم	Security Deposit 3,000.00 AED
Contract Amount	120,000.00 AED	قيمة الإيجار	Annual Amount 60,000.00 AED
Actual Contract Amount	120,000.00 AED	المبلغ الفعلي للعقد	Actual Annual Amount 60,000.00 AED

Tenant		المستأجر	
Tenant Name	NAVRATAN CHANDRAKUMAR SANGTANI	اسم المستأجر	نافراتان شاندراكومار سانجتاني
Tenant No	0420220527000306	رقم المستأجر	Nationality India
Passport/Expiry	P6261143 / 16-10-2026	رقم جواز السفر/تاريخ الانتهاء	Emirates ID 784198832197465
Visa No & Expiry	20120187395187 / 29-08-2024	رقم الإقامة وتاريخ الانتهاء	Mobile No 0562789786

Leased Unit (Unit)		تفاصيل العقار (الوحدة)	
Building Name/No	RESIDENCE 138	اسم المبنى/رقم المبنى	
Land Area	Um Hurair First	المنطقة	Plot Number 15-0
Land DM No (Affection Plan)	314-138	رقم البلدية	Makani No 29650 94535
Property No.(s) / رقم العقار	Residence 138_204	النوع / Type	SubType / النوع الفرعي 1bed room+Hall
	Flat	الإستخدام / Usage	Residential
		المساحة / Size	72.00 (Sq.m)
		DEWA Premise No. / رقم ديوا	314017674

لا يحق للشركات ذات نشاط خدمات الإشراف الإداري للعقارات استلام شيكات أو تحصيل قيمة الإيجار لصالح الشركة. Management Companies with Real Estate supervision activity are not entitled to receive or collect rental cheques in favour of their companies.

- This certificate has been issued based on information provided by EJARI user. Real Estate Regulatory Agency (RERA) doesn't take any responsibility to others.
- Users are solely responsible for any legal liability towards third parties due to providing any incorrect information to the system and this includes the tenants who were authorized to sublease their rented properties.
- This certificate will be invalid by registered contract expiry date, or in case the contract is cancelled or modified before contract expiry date.
- This certificate to be cancelled in case of any modification on it.
- Please visit Dubai Land Department website to verify the certificate information.

- تم إصدار هذه الشهادة بناء على البيانات المقدمة من قبل مستخدم النظام دون تحمل مؤسسة التنظيم العقاري أي مسؤولية تجاه الغير.
- يتحمل المستخدم كافة المسؤولية القانونية تجاه الغير في حالة وجود أي خطأ في البيانات المدخلة في النظام الإلكتروني و يشمل ذلك المستأجر المصرح له بالتأجير بالباطن.
- تعتبر هذه الشهادة صالحة حتى تاريخ نهاية العقد المسجل فيها أو تعديل العقد قبل إنتهاء الفترة التعاقدية.
- أي تعديل على هذه الشهادة تعتبر لاغية.
- الرجاء زيارة الموقع الإلكتروني لدائرة الأراضي والأموال للتحقق من بيانات الشهادة.

إيجاري  
EJARI  
الهيئة العامة لتنظيم الإيجارات  
LEASE MANAGEMENT SOLUTIONS

0120220527000400



## شهادة تسجيل بيانات عقد الإيجار

### TENANCY CONTRACT INFORMATION REGISTRATION CERTIFICATE

Contract No: **0120220527000400 (v. 1)**

Registration Date: 27-05-2022

#### Tax Receipt Details

#### تفاصيل الإيصال الضريبي

Receipt Number	22052734267422	رقم الإيصال
Rent Registration Fee	100.00 AED	تسجيل عقد الإيجار
Ejari License	50.00 AED	إستخدام برنامج إيجاري
Knowledge Fee	10.00 AED	درهم المعرفة
Innovation Fee	10.00 AED	درهم الابتكار
EJARI License (VAT 5.00%)(ID: 100281564300003)	2.50 AED	الضريبة المضافة لإستخدام برنامج إيجاري
<b>Total Fees</b>	<b>172.50 AED</b>	<b>كافة الرسوم</b>

لا يحق للشركات ذات نشاط خدمات الإشراف الإداري للعقارات إستلام شيكات أو تحصيل قيمة الإيجار لصالح الشركة. Management Companies with Real Estate supervision activity are not entitled to receive or collect rental cheques in favour of their companies.

- This certificate has been issued based on information provided by EJARI user. Real Estate Regulatory Agency (RERA) doesn't take any responsibility to others.
- Users are solely responsible for any legal liability towards third parties due to providing any incorrect information to the system and this includes the tenants who were authorized to sublease their rented properties.
- This certificate will be invalid by registered contract expiry date, or in case the contract is cancelled or modified before contract expiry date.
- This certificate to be cancelled in case of any modification on it.
- Please visit Dubai Land Department website to verify the certificate information.

- تم إصدار هذه الشهادة بناء على البيانات المقدمة من قبل مستخدم النظام دون تحميل مؤسسة التنظيم العقاري أي مسؤولية تجاه الغير
- يتحمل المستخدم كافة المسؤولية القانونية تجاه الغير في حالة وجود أي خطأ في البيانات المدخلة في النظام الإلكتروني و يشمل ذلك المستأجر المصرح له بالتأجير بالباطن
- تعتبر هذه الشهادة صالحة حتى تاريخ نهاية العقد المسجل فيها أو تعديل العقد قبل إنتهاء الفترة التعاقدية
- أي تعديل على هذه الشهادة تعتبر لاغية
- الرجاء زيارة الموقع الإلكتروني لدائرة الأراضي والأموال للتحقق من بيانات الشهادة

إيجاري  
EJARI  
الحلول المتكاملة لتنظيم الإيجارات  
LEASE MANAGEMENT SOLUTIONS

0120220527000400